

538130-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги, свързани с външноикономическа помощ – 10025199-Applying the Problem-Driven Iterative Adaptation approach to strengthen governance in the water sector in Lesotho

OJ S 148/2026 04/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Електронна поща: eva.theis@giz.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: 10025199-Applying the Problem-Driven Iterative Adaptation approach to strengthen governance in the water sector in Lesotho

Описание: Description of project: Lesotho faces significant socio-economic challenges, including poverty, unemployment, food insecurity, and high HIV/AIDS prevalence. Thanks to its geographical location, Lesotho - the "Water Tower" of Southern Africa - plays a critical role in regional water security, supplying water to South Africa, with additional regional transfer schemes under consideration. Protecting and sustainably managing Lesotho's water resources is therefore a national and regional priority. However, Lesotho's catchments have been heavily degraded due to settlement in sensitive areas, overgrazing and unsustainable land use, causing erosion, soil fertility loss, sedimentation and hydrological instability. Climate change intensifies these impacts with erratic rainfall, floods and droughts. Despite numerous sustainable natural resource management efforts over the past 50 years, impacts and sustainability have often fallen short, largely due to insufficient coordination among ministries and institutions. Strengthened cooperation, knowledge and data sharing, and aligned action among key actors at national, river basin, and SADC levels are essential. Against this backdrop, the Government of Lesotho, supported by the European Union (EU) and the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ), has launched ReNOKA, a national Integrated Catchment Management (ICM) programme. ReNOKA aims to restore and sustainably manage Lesotho's catchments-critical for water, land, energy, and food security across the Orange-Senqu basin and the Gauteng economic hub. For the continued support to ReNOKA, GIZ has been commissioned to implement the "Support to ReNOKA" joint action funded under the EU Multi-Donor Action "Metsi a Lesotho" and the BMZ-funded "Transboundary Water Management in the SADC Region" (TWM) project. The overall objective of "Metsi a Lesotho" is to "ensure access to sustainable water and sanitation for all as a means for green and resilient growth and promoting peace and security in Lesotho and the region". The specific objectives are: - Specific Objective 2: "Lesotho sustainably manages its water and land resources comprising the water-energy-natural resources nexus and

advances its climate resilience with an inclusive approach" - Specific Objective 3: "Capacities of national water institutions to improve services and cooperation at community, catchment and transboundary levels are strengthened". To achieve these objectives, the Action will deliver five interlinked outputs, with the following output being relevant to this service: - Output 3.1: Enhancement of capacities of government staff for sustainable water management. Despite earlier support that improved technical water management, coordination and communication across key institutions-from the Prime Minister's Office to community authorities-remain weak. To address this, GIZ intends to contract a service provider to implement Output 3.1 by applying the Problem-Driven Iterative Adaptation (PDIA) approach in the water sector in Lesotho to address the underlying complex challenges and bottlenecks that hinder effective cooperation.

Идентификатор на процедурата: b7697081-5983-4f53-994e-720720efbc11

Вътрешен идентификатор: 10025199

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 75211200 Услуги, свързани с външноикономическа помощ

Допълнителна класификация (cprv): 79411100 Консултантски услуги по развитие на стопанската дейност

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Лесото

Допълнителна информация: See tender documents

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTTB43JSW# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:
Прекратена стопанска дейност:
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:
Тежко професионално нарушение:
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 10025199-Applying the Problem-Driven Iterative Adaptation approach to strengthen governance in the water sector in Lesotho

Описание: Description of required services: This tendered assignment contributes to BMZ-funded TWM's overall objective of improving transboundary, climate-resilient water management in Southern Africa, with a focus on sustainable, high-performing governance structures. It also supports the specific objective of the "Support to ReNOKA" joint action to strengthen national water sector capacities to improve services and cooperation at community, catchment, and transboundary levels-specifically Output 3.1. The contractor shall be responsible for achieving the expected results of Output 3.1. of the "Support to ReNOKA". Output 3.1. Enhancement of capacities of government staff for sustainable water management. The objective focuses on strengthening individual and institutional capacities and collaboration for more sustainable water management in Lesotho. Using participatory methods, cooperation among Output 3.1 implementing partners, the Commission of Water as the lead implementing partner for Output 3, key institutions (e.g., the National ICM Coordination Unit) and stakeholders at national, River Basin Organisations, and SADC levels, is enhanced. Key activities for Output 3.1. - Develop a PDIA implementation plan and identify the core team. - Identify and analyse core problems in the water sector. - Conduct root cause analysis for selected problems. - Identify entry points and define the sequencing to tackle various causes. - Design and implement iterative "small bets", including structured learning cycles after each iteration. - Document quick wins and lessons learned, including closure notes where problems are resolved. - Implement an exit and handover process to responsible institutions to ensure sustainability. Most of the assignment will be carried out in Maseru, Lesotho, with only a small portion of services by the team leader delivered from their home bases. Only a limited number of trips by the core experts within Lesotho will be required. Вътрешен идентификатор: 10025199

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 75211200 Услуги, свързани с външноикономическа помощ
Допълнителна класификация (cpv): 79411100 Консултантски услуги по развитие на стопанската дейност

Варианти:

Описание на опциите: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Лесото

Допълнителна информация: See tender documents

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 36 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: refer to tender documents

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: refer to tender documents

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Преход към кръгова икономика, Сметчане на изменението на климата, Предотвратяване и контрол на замърсяването

Социална цел, чието постигане се насърчава: Равенство между народностите,

Равенство между половете, Надлежна проверка по отношение на правата на човека в световните вериги на доставките, Справедливи условия на труд, Друго

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 50,000 EUR (net, in words: fifty thousand euros). 2. At least 2 reference projects in the technical field "using participatory governance approaches in the water sector" and at least 1 reference project in any of the following countries: Angola, Botswana, Comoros, Democratic Republic of the Congo, Eswatini, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Seychelles, South Africa, Tanzania, Zambia, Zimbabwe; all of which in the last 36 months

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,3 million EUR (net, in words: one point three million euros).

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 30 persons.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: английски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 26/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTB43JSW/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTB43JSW>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTB43JSW>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 115 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammern des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Регистрационен номер: 993-80072-52

Пощенски адрес: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Град: Eschborn

Пощенски код: 65760

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Държава: Германия

Електронна поща: eva.theis@giz.de

Телефон: +49 619679

Факс: +49 6196791115

Интернет адрес: <https://www.giz.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammern des Bundes

Регистрационен номер: 022894990

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 2289499-0

Факс: +49 2289499-163

Интернет адрес: <https://www.bundeskartellamt.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 283d7e54-9f11-41bd-9ea0-48d723e9efc8 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/08/2026 09:57:28 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: английски

Номер на публикуване на обявлението: 538130-2026

Номер на броя на OB S: 148/2026

Дата на публикуване: 04/08/2026